

# RODEX



## ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL



### IMPACT DRILL

RDX1651 | ITEM NO: X165

TR:	02-05	RU:	06-09	EN:	10-13	GE:	14-18
AM:	19-23	KZ:	24-27				

CE EAC



www.RODEXPOWER.COM



RODEXTOOLS

**TÜRKÇE**

# **DARBELİ MATKAP**

## **RDX1651 | ITEM NO: X165**

### **TANITMA VE KULLANIM KILAVUZU**

#### **TEKNİK VERİLER**

• VOLTAJ	230V-50HZ
• GİRİŞ GÜCÜ	1050W
• YÜKSÜZ HİZ	0-1200/0-3200 RPM
• DELME KAPASİTESİ	8-13mm (Metal), 13-20mm (Beton), 25-40mm (Ahşap)



## CİHAZIN ÜNİTELERİ

1. MANDREN
2. "DARBELİ / DARBESİZ DELME" ANAHTARI
3. HAVALANDIRMA ARALIKLARI
4. DERİNLİK CETVELİ
5. İLAVE SAP
6. GERİ/İLERİ DÖNÜŞ ŞALTERİ
7. DEVİR HIZI AYAR DÜĞMESİ
8. AÇMA / KAPAMA ŞALTERİ
9. AÇMA / KAPAMA ŞALTERİ KİLİTLEME DÜĞMESİ
10. VİTES DEĞİŞTİRME ANAHTARI

**NOT:** BU ÜRÜN AMATÖR KULLANIM İÇİN UYGUNDUR.

### KULLANIM ALANI

Bu "**RODEX**" cihaz; tuğla, beton ve taş malzemede darbeli delme ile tahta, metal, seramik ve plastik malzemede delme işleri için geliştirilmiştir. Elektronik şalteri ve sağ-sol dönüşlü aletler vidalama ve dış açma işlerine de uygundur.

## GÜVENLİK BİLGİLERİ

Elektrik çarpması, yaralanma ve yanım risklerinden korunmak için aşağıdaki bilgilere dikkat edin.

- Mevcut şebeke voltajının alet tip levhası üzerindeki bilgilerle aynı olup olmadığını kontrol edin.
- Elektrikli aleti kullanmadan önce aletin ve elektrik bağlantılarının hasarlı olup olmadığını kontrol edin.
- Kabloyu yalnız motor kapalıken prize takın.
- Elektrik çarpmasına karşı kendinizi koruyun. Metal boru, kalorifer radyatörü, elektrikli ocak, buzdolabı vb. topraklanmış aletlere dokunmaktan kaçının.
- Aşırı sıcaklık farkı elektrik iletken parçalar üzerinde su damlacıklarının oluşmasına yol açar. Aleti çalıştırmadan önce aletin çalışacak yerdeki oda sıcaklığına gelmesini bekleyin.
- Makinaları, cihazları ve tavsiye edilen aksesuar parçaları kullanım kılavuzundaki yönetmeliklere göre ve yalnızca kullanım amacına uygun alanlarda kullanın.
- Üzerinde çalışılacak parçayı sabitleyin. İş parçalarını sabitlemek için sıkma tertibatları veya mengene kullanın.
- Çalışma esnasında takı takmayın ve bol elbise giymeyin. Uzun saçlarınızı bağlayın veya saçları saran ağ takın. Kaymayan ayakkabı giyin ve eldiven takın.
- Talaşlı ve tozlu çalışmalar ile baş üstü çalışmalarında daima koruyucu gözlük takın, gerektiğinde maske takın.
- Aşırı gürültülü çalışmalarında kulaklık takın.
- Taban, merdiven ve iskele üzerinde çalışırken sağlam durmaya dikkat edin.
- Elektrikli aletleri nem ve yağmura karşı koruyun. Kesinlikle suyun içine koymayın.
- Açık havada çalışırken yalnızca bu şartlarda çalışmaya izin verilmiş alet ve uzatma kablolarını kullanın.

- Aletleri patlama tehlikesi bulunan yerlerde çalıştırmayın.
- Aletin üçüncü kişilere verilmesinde bu kullanım kılavuzu da verilecektir.
- Tamir çalışmaları yalnızca kalifiye kişiler tarafından ve orijinal parçalar kullanılarak yapılacaktır.  
**UYARI: Alkol**, ilaç ve uyuşturucu maddeler ile hastalık, ateşli haller ve yorgunluk reaksiyon kabiliyetinizi etkileyebilir. Bu durumlarda elektrikli aletleri kullanmayın.
- Elektrikli aletleri çocuklardan uzak tutun.
- Elektrikli aletleri orijinal ambalajları içinde ve çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Aleti kullanmadığınızda, mola verdığınızda, ayar çalışmalarında, aksesuar değiştirmede ve bakım çalışmalarında daima kablo fişini prizden çıkarın.
- Elektrikli aletleri kesinlikle kablosundan tutarak taşımayın. Fişi prizden çıkarırken kesinlikle kablosunu asılarak kablosunu çıkarmayın.
- Motorları yük altında durdurmayın.
- Çalışma alanınızı düzenli tutun.
- Çalışırken anormal vücut hareketlerinden kaçının.
- Makinanın istenmeden devreye sokulmasını veya yol almasını önleyin
- Takım anahtarlarını ve ayar yardımcı aletlerini takılı bırakmayın.

## **İLAVE SAP / DERİNLİK MESNEDİ**

### **Delme işlemi sırasında ilave sapı kullanın.**

Derinlik cetveli(4) / ayarlanabilir emme ünitesi yardımcı ile istenen delik derinliği ayarlanabilir. Bunu yapmak için ilave sapa(5) ait vidayı gevşetin, istediğiniz delik derinliği ayarlayın ve vidayı tekrar sıkın.

### **MANDREN**

Cihaz hiçbir mandren anahtarı kullanmadan manuel işlerde uçların hızlı değiştirilmesine olanak sağlar.

### **VİDALAMA UÇLARI**

Vidalama uçları (bits) ile çalışırken, mutlaka bir bits adaptörü kullanılmalıdır. Daima vidalama başına uygun vidalama uçları kullanın. Vidalama yapmak için çevirme şalterini matkap ucu sembolune getirin.

### **ÇALIŞTIRMA**

**Şebeke gerilimine dikkat edin:** Akım kaynağının gerilimi, cihazın tip etiketi üzerindeki verilere uygun olmalıdır. Etiketi üzerinde 230 V yazan aletler 220 V ile de çalıştırılabilir.

### **AÇMA / KAPAMA**

#### **Geçici anahtarlama**

Açma / kapama şalterine(9) basın ve bırakın.

#### **Sürekli çalışma**

**Çalıştırma:** Açma / kapama şalterini **basın** ve basılı vaziyette sabitleme düğmesi ile sabit hale getirin.

**Kapama:** Açma / kapama şalterini **basın** ve bırakın.

### **KADEMESİZ DEVİR SAYISI AYARI**

Alet, açma / kapama şalterine hafifçe basılmak suretiyle düşük bir devir sayısı elde edilir ve bu sayede yumuşak, kontrollü bir yol alma sağlanır. Aleti, durduracak kadar zorlamayın.

### **DEVİR SAYISI ÖN SEÇİMİ**

Ayar düğmesi ile yapılan iş için gerekli olan devir sayısı (alet çalışır durumda iken de) önceden seçilerek ayarlanabilir.

Gerekli devir sayısı işlenen malzemeye bağlı olup, en doğru olarak deneme yoluyla belirlenir. Düşük devir sayısı ile uzun süre çalışıktan sonra aleti soğutmak için boşta en yüksek devir sayısı ile yaklaşık 3 dakika çalıştırın.

### **DÖNME YÖNÜNÜN DEĞİŞTİRİLMESİ**

**Devir istikametini sadece dururken değiştirin.** Dönme yönü değiştirme şalteri (7) yardımı ile cihazın dönme yönü değiştirilebilir (açma/kapama şalteri basılı iken dönme yönü değiştirme şalteri kilitlidir.)

#### **Sağa dönüş**

Dönme yönü değiştirme şalterini sola doğru sonuna kadar itin (vida ve somunların gevşetilmesi veya sökülmesi için)

#### **Sola dönüş**

Dönme yönü değiştirme şalterini sola doğru sonuna kadar itin ( vida ve sorunların gevşetilmesi veya sökülmesi için)

### **BAKIM VE TEMİZLİK**

**Aleti üzerinde bir çalışma yapmadan önce fişini mutlaka prizden çekin.**

#### **Kömür fırçalarının değiştirilmesi**

Kömür fırçalarını düzenli bir şekilde kontrol edin. Kömür fırçalarını daima çift olarak değiştirilmelidir. İyi ve güvenli çalışabilmek için aleti ve havalandırma aralıklarını daima temiz tutun. Titiz üretim ve test yöntemlerine rağmen alet arıza yapacak olursa, onarım, "RODEX" elektrikli el aletleri için yetkili bir servise yaptırılmalıdır.

РУССКИЙ

# УДАРНАЯ ДРЕЛЬ

## RDX1651 | ITEM NO: X165

### ВВЕДЕНИЕ И РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

#### Технические данные

- НАПРЯЖЕНИЕ 230В-50ГЦ
- ВХОДНАЯ МОЩНОСТЬ 1050 ВТ
- СКОРОСТЬ ХОЛОСТОГО ХОДА 0-1200/0-3200 ОБ/МИН
- МОЩНОСТЬ БУРЕНИЯ 8-13ММ (МЕТАЛЛ), 13-20ММ (БЕТОН),  
25-40 ММ (ДЕРЕВО)



## ДЕТАЛИ ИНСТРУМЕНТА

1. ПАТРОН
2. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ «УДАРНОЕ/БЕЗУДАРНОЕ СВЕРЛЕНИЕ»
3. ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ЗАЗОРЫ
4. ЛИНЕЙКА ГЛУБИНЫ
5. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ РУЧКА
6. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ НАЗАД/ВПЕРЕД
7. КНОПКА РЕГУЛИРОВКИ СКОРОСТИ
8. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ВКЛ/ВЫКЛ
9. КНОПКА БЛОКИРОВКИ ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ
10. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПЕРЕДАЧ

**ПРИМЕЧАНИЕ.** ЭТОТ ПРОДУКТ ПОДХОДИТ ДЛЯ ЛЮБИТЕЛЬСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

## ОБЛАСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Данный инструмент «RODEX» был разработан для сверления с ударом кирпича, бетона и камня, а также сверления деревянных, металлических, керамических и пластиковых изделий. Его электронный переключатель и части для поворота вправо-влево также подходят для завинчивания и нарезания резьбы.

## ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

Обратите внимание на следующую информацию, чтобы избежать риска поражения электрическим током, травм и возгорания.

- Убедитесь, что текущее напряжение сети соответствует данным на паспортной табличке прибора.
- Перед использованием электроинструмента убедитесь, что инструмент и электрические соединения не повреждены.
- Подключайте шнур только при выключенном двигателе.
- Защитите себя от поражения электрическим током. Не прикасайтесь к металлическим трубам, батареям, электрическим плитам, холодильникам и к другим заземленным приборам.
- Чрезмерная разница температур приводит к образованию капель воды на токопроводящих деталях. Дайте инструменту нагреться до комнатной температуры на рабочем месте перед использованием инструмента.
- Используйте приборы, устройства и рекомендуемые принадлежности в соответствии с положениями руководства пользователя и только в местах, подходящих для их использования по назначению.
- Зафиксируйте обрабатываемую деталь. Используйте зажимные приспособления или тиски для фиксации заготовок.
- Не носите украшения и свободную одежду во время работы. Завяжите свои длинные волосы или наденьте сетку. Наденьте нескользящую обувь и перчатки.
- Всегда надевайте защитные очки и при необходимости надевайте маску при работе с опилками и пылью и при работе на высоте.

- Надевайте беруши при работе с чрезмерным шумом.
- Обязательно стойте твердо при работе с основанием, лестницей и лесами.
- Берегите электроинструменты от влаги и дождя. Никогда не кладите его в воду.
- При работе на открытом воздухе используйте только инструменты и удлинители, разрешенные для этих условий.
- Не используйте инструменты во взрывоопасных зонах.
- Данное руководство пользователя также будет предоставлено при передаче прибора третьим лицам.
- Ремонтные работы должны выполняться только квалифицированным персоналом с использованием оригинальных деталей.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Алкоголь, лекарства и наркотики, а также болезни, лихорадка и усталость могут повлиять на вашу способность реагировать. Не используйте электроинструменты в таких ситуациях.

- Держите электроинструменты в недоступном для детей месте.
- Храните электроинструменты в оригинальной упаковке в недоступном для детей месте.
- Всегда отключайте шнур от розетки, когда не пользуетесь инструментом, когда делаете перерыв, регулируете, заменяете принадлежности и проводите техническое обслуживание.
- Никогда не переносите электроприборы, держась за шнур. Никогда не тяните за кабель, когда вынимаете вилку из розетки.
- Не останавливайте двигатели под нагрузкой.
- Держите свое рабочее место в чистоте.
- Избегайте не подходящих движений тела во время работы.
- Предотвратить непреднамеренный запуск или запуск машины
- Не оставляйте подсоединенными ключи и вспомогательные приспособления.

## **ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ РУКОЯТКА/ОГРАНИЧИТЕЛЬ ГЛУБИНЫ**

**Используйте дополнительную рукоятку при сверлении.**

Желаемую глубину отверстия можно отрегулировать с помощью линейки глубины (4) / регулируемого всасывающего устройства. Для этого ослабьте винт дополнительной рукоятки (5), установите нужную глубину отверстия и снова затяните винт.

## **ПАТРОН**

Устройство позволяет быстро менять биты в ручном режиме без использования ключа.

## **БИТЫ ДЛЯ ЗАВИНЧИВАНИЯ**

При работе с отверточными битами необходимо использовать переходник для бит. Всегда используйте биты, подходящие для отвертки. Установите поворотный переключатель на символ сверла, чтобы завинтить его.

## **ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

**Обратите внимание на напряжение сети:** Напряжение источника питания должно соответствовать данным на заводской табличке устройства. Инструменты, на этикетке которых указано напряжение 230 В, также могут работать при напряжении 220 В.

## **ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ**

### **Временное переключение**

Нажмите и отпустите кнопку включения/выключения (9).

### **Непрерывная работа**

**Эксплуатация:** Нажмите выключатель включения/выключения и зафиксируйте его кнопкой блокировки в нажатом положении.

**Выключение:** Нажмите и отпустите кнопку включения/выключения.

## **БЕССТУПЕНЧАТАЯ РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ**

При легком нажатии на выключатель инструмента достигается низкая скорость, что обеспечивает плавный и контролируемый пуск. Не заставляйте инструмент останавливаться.

## **ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ВЫБОР СКОРОСТИ**

Количество оборотов, необходимое для работы с регулировочной кнопкой (даже при работающем инструменте), может быть выбрано заранее.

Необходимое количество оборотов зависит от обрабатываемого материала и наиболее точно определяется опытным путем.

После длительной работы на низкой скорости дайте инструменту поработать на холостом ходу примерно 3 минуты на максимальной скорости, чтобы охладить его.

## **ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВРАЩЕНИЯ**

**Меняйте направление вращения только в неподвижном состоянии.** Направление вращения устройства можно изменить с помощью переключателя направления вращения (7) (пока нажат переключатель вкл/выкл, переключатель направления вращения заблокирован).

### **Поворот направо**

Нажмите переключатель направления вращения до упора влево (для ослабления или удаления винтов и гаек).

### **Поворот налево**

Нажмите переключатель направления вращения до упора влево (для ослабления или удаления винтов и проблем)

## **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА**

**Перед работой с инструментом обязательно отключите его от розетки.**

### **Замена угольных щеток**

Регулярно проверяйте угольные щетки. Угольные щетки всегда следует менять парами. Всегда держите инструмент и вентиляционные отверстия в чистоте для эффективной и безопасной работы. Если инструмент выходит из строя, несмотря на строгие методы изготовления и испытаний, ремонт должен производиться в авторизованной мастерской электроинструментов «RODEX».

# ENGLISH

## IMPACT DRILL RDX1651 | ITEM NO: X165

### INSTRUCTION MANUAL

#### TECNICAL DATA

- VOLTAGE 230V-50HZ
- INPUT POWER 1050W
- NO LOAD SPEED 0-1200/0-3200 RPM
- DRILL CAPACITY 8-13mm (Steel), 13-20mm (Concrete),  
25-40mm (Wood)



#### TOOLS UNITS

1. CHUCK
2. IMPACT DRILL SELECTOR
3. VENTILATING SLOTS
4. ADJUSTMENT DEPTH STOP
5. SIDE HANDLE
6. FORWARD/REVERSE BUTTON
7. TORQUE ADJUSTMENT
8. ON/OFF SWITCH
9. CONTINUOUS OPERATING LOCK

## 10. GEAR SELECTOR

### USING AREAS

YOUR 'RODEX' IMPACT DRILL HAS BEEN DESIGNED FOR IMPACT DRILLING IN CONCRETE, STONE AND FOR DRILLING IN METAL, PLASTIC, WOOD AND STEEL AND LIGHT CHIPPING APPLICATIONS. THE DRILLS WITH ELECTRONIC SWITCH AND FORWARD/REVERSE BUTTON ARE AVAILABLE FOR SCREWING AND CUTTING THREADS.

### SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instructions failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- The voltage of the power source must agree with the value given on the nameplate of the machine.
- Before using the tool, check the tool and it's power connections if there is any damage.
- Don't connect the plug to power source when switch is on.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Extreme temperature differences cause water droplets on power conducting parts . Before switch on the tool, wait tool to get same temperature working room temperature.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the work conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.
- Fit workpieces and for fitting the workpieces, use clamping equipments or vice.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loosening clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate.
- When working with the machine, hold it firmly with both hands and provide for a secure stance.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- When power tool is given to other people, this instruction manual must be given with power tool.

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- WARNING: Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.**
- Keep the tools out of reach of children.
  - Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.
  - Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventative safety measures reduce the risk of starting the power tools accidentally.
  - Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.
  - Don't switch off the tool when it is on load.
  - Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
  - Avoid abnormal body moving, when operating the tools.
  - Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carry power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
  - Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

#### **SIDE HANDLE / ADJUSTMENT DEPTH STOP**

**Use the side handle, during drill.**

Desired hole depth can be adjust by adjustment depth stop. For adjusting, loose the screw of side handle and adjust depth and tighten the screw again.

#### **CHUCK**

This tool provides fast bit changing without using chuck key.

#### **SCREWING BITS**

Always use the bits adapter, when operate with screwer bits. For screwing, rotate the torque control to drill bit symbol.

#### **OPERATING**

**Always use the correct supply voltage.**

The voltage of the power source must agree with the value given on the nameplate of the machine. Machines designated for 230V can also be operated with 220V.

#### **SWITCH ON/OFF**

**Switching on: Press the on- off switch**

**Switching off: Release the on- off switch.**

#### **CONTINUOUS OPERATION**

**Push the variable speed switch trigger and at the same time push the continuous operation lock.**

The stop continuous operating, push variable speed switch and then release.

#### **SPEED ADJUSTING WITHOUT STEP**

The tool speed can be changed by pressing on/off switch. If the on/off switch trigger is pushed slightly, it provides low speed. So the tool can be controlled easily. Do not force the tool as far as stop it.

#### **ROTATING SPEED SELECTION**

Required rotating speed can be adjusted by selecting.

Required rotating speed depends on material and it can be determined best by trying.  
After working low rotating speed for cooling the tool, run the tool no-load about 3 minute.

#### **CHANGING ROTATING DIRECTION**

**Change the rotating direction when only tool is stopped.** The tool's rotating direction can be changed by Forward/reverse button (Forward/reverse button is locked when the switch is on).

**Right direction:** Push the forward/reverse button end of the left way (for loosening or dismounting screws and sockets).

**Left direction:** Push the forward/reverse button end of the right way (for loosening or dismounting screws and sockets).

#### **MAINTENANCE AND CLEANING**

**Before any work on the machine itself, pull the mains plug.**

##### **Changing carbon brushes**

Check the carbon brushes regularly. Carbon brushes must be changed in pairs.

For safe and proper working, always keep the machine and the ventilation slots clean.

If the machine should happen to fail despite the care taken in manufacture and testing, repair should be carried out by an authorized customer services agent for **RODEX power tools**.

# ქართულად

## დრელე დასარტყამით

### RDX1651 | ITEM NO: X165

#### ტექნიკური მონაცემები

- ძაბვა 230V -50HZ
- სიმძლავი 1050 W
- დატვი 0-1200/0-3200 RPM
- ბურლვის მოცულობა 8-13 მმ (ლოთონი), 13-20 მმ (ბურლვი), 25-40 მმ (ხის)



1. მოძჭერი თავავი
2. ხვრეტა / ნგრევაზაზე გადამრთველი
3. სავენტილაციო ღიობები
4. სიღრმის ფირსატორი
5. დამატებითი სახელური
6. ბრუნვის მიმართულების გადამრთველი
7. სიჩქარის სარეგულირებელი ბორბალი
8. ცენტრალური ჩამრთველი
9. განგრძობითი დაზართვის ღილვები

## 10. გა და ცე მათა კ ოლოფვი

შე ნიშვნა: ეს 3 როდეუქ ტიპი და საშვებია სა მოვ ვა რულო  
გა მოყენების თვის.

### გა მოყენების ზონა

ეს "RODEX" მოწყვეტილობა; შექმნილია აგურის, ბეტონისა და ქვის  
და რტყელის მითით ბურღვის თვის, ხის, ლითონის, კერამიკისა და  
ვლას ტიპის ბურღვის თვის ათვის.

### უსაფრთხოების ინჟინერული ცის

უსაფრთხოება მიაწიროთ შემდეგი ინჟინერული ცის, რათა თავიდან  
აიცილოთ ლუქ ტროშოვის, დაზიანებისა და ხანძრის რისკი.

- შეამოწმეთ, რომ დენის ჭრის საბოლოო შეესაბამება  
ინჟინერული ცის ინსტრუმენტის სახელწოდების თვირთვის ტაზე.
- ელუქ ტრო ხელსაწყოს გამოყენებამდე შეამოწმეთ, რომ  
ხელსაწყოს და ელუქ ტრულო კავშირები არ არის დაზიანებული.
- შეაერთეთ კაბელი მხოლოდ მაშინ, როდესაც ძრავა  
გამორთულია.
- დაიცავით თავი ელუქ ტროშოვის ისგან. ლითონის მილი,  
გათბობის რადატორი, ელუქ ტრო გაზეურა, მაცივარი და ა.შ.  
შეიძლება იყოს და მიწებული მოერიდეთ და მიწებულ  
საგნებთან შეხებას.
- ტემპერატურის გადაჭარბებულო სხვაობა იწვევს წყლის  
წვეთის წარმოქმნას ელუქ ტროგამტარ ნაწილებზე.  
დაელოდეთხელსაწყოს მთახის ტემპერატურაზე შეგუებამდე,  
სანამ ჩართავთ.
- გამოიყენეთ მოწყვეტილობები და რეკომენდირებული  
დამხმარე ნაწილები მომხმარებლის სახელმძღვანელოში  
მოცემული წესების შესაბამისად და მხოლოდ მათ  
დანიშნულებისამებრ შესაფერის ადგილუბში.
- დააფისირეთ და სამუშავებელი ნაწილი საიმედოთ. სამუშაო  
ნაწილების და სამაგრებლები გამოიყენეთ სამაგრი  
საშუალები ან ღერძები.
- მუშაობისას არ ჩაიცვათ თავისუფალი ტანსაცმელი და არ  
გამოიყენოთ სამკაულები. შეიკარით გრძელო თმა ან ატარეთ  
თმის შემაკავებელი თავსაფერი. ატარეთ მოცურების  
საწინააღმდეგო ფეხსაცმელი და ხელთა თმანები.

- ყოველთვის ატარეთ სათვალე და, საჭიროების შემთხვევაში, ატარეთნიღაბი წახერხთან და მტკრთან მუშაობისას.
- ატარეთ ყურსასმენები ძალიან ხმაურიანი ადგილებში ყურის და საცავათ.
- ბაზაზე, კიბეზე და ხარაჩოზე მუშაობისას აუცილებლად და დაფურის და საცავად.
- დაიცავით ელექტრო ხელსაწყოები ტენიანობისა და წვიმისგან. არასოდეს ჩადოთხელსაწყო წყალში.
- გარეთ მუშაობისას გამოიყენეთ მხოლოდ ამ ჰირობებებისთვის შესაბამისი ხელსაწყოები და დამატებულებელი საჭენები.
- არ გამოიყენოთ იარაღები იმ ადგილებში, სადაც არის ათვეთების საფრთხე.
- ისტრუმენტის სხვაზე გადაცემისას აუცილებლად გადადაცით ეს ინსტრუქციას.
- სარემონტო სამუშაოები უნდა ჩატარდეს მხოლოდ კვალითური ჰირობის მიერ და ორიგინალური წაწილების გამოყენებით.

**!!!გაფრთხილება:** ალოპეცია, წამლებმა, ნარკოტიკებმა, ავადმყოფობამ, ცხელებამ და დაღლილობამ შეიძლება გავლენა მოახდინოს თვენს რეაქციაზე. არ გამოიყენოთ ელექტრო ინსტრუმენტები არატენიზელმდეომარეობაში ან დასუსტებულ მდგომარეობისას სიტუაციებში !!!

- შეინახეთ ელექტრო ხელსაწყოები ბაზშებისგან მოშორებით.
- შეინახეთ ელექტრო ხელსაწყოები თავდაცირკულაციის და ბაზშებისთვის მიუწვდომელად იღით.
- ყოველთვის გამორთეთ თვალები დენის წყაროდან, როდესაც არ იყენებთ ხელსაწყოს, შესვენებისას, კორექტირებისას, აქსესუარების გამოცვლისა და მოვლის დროს.
- არასოდეს ატაროთ ელექტრო ტენიკისა კაბელებს დაჭრით. არასოდეს გამორთოთ დენიდან ნმხოდვა აბელზე მოაწეო აჩვინოთ.
- არ გააჩეროთ დრავი და ტვირთვის ჭრაში.
- შეინახეთსა მუშაოა დგილი მოწესრიგებულ მდგომარეობაში.
- მოერიდეთ სხეულის არანორმალურ ან უცარ მოძრაობებს ხელსაწყოზე მუშაობისას.
- თავიდან აიცილეთავარატის უნებლენე ჩართვა.

- არ და ტოვოთ ხელსაწყოს გასაღები ან რაიმე სახის ისტრუმენტები ხელსაწყოს მძრუნავი ნაწილზე შესაძლოა მოხდეს თავისუფალი საგნების გატყორცნა.

**დამატებითი სახელური/სიღრმის სამაგრი ბურღვისას გამოიყენეთ დატებითი სახელური.**

სასურველი ხვრელის სიღრმის რეგულირება შესაძლებელია სიღრმის სახაზით (4) რეგულირებადან ფიქსატორის დახმარებით ამის ათვის გახსენით დამატებითი სახელურის ხრახნი (5), დააყენეთ გასახვრეტი ხვრელის სასურველი სიღრმე და კვლევით გარეშე.

### **მოძრაობის თავავი**

მოწყობილობა საშუალებას გაძლივთ სწრაფად შეცვალოთ თავები და ბურღვები ხელით სამუშაოებში უოველვარი დამატებითი მოძრაობის გამოყენების გარეშე.

### **სახრახნისის თავები**

სახრახნისის თავებთან მუშაობისას უნდა გამოიყენოთ ადამტერი. უოველობის გამოიყენეთ სახრახნისის ტავები, რომელიც შესაფერისია ხრახნისთვის. დააყენეთ მძრუნავი გადამოვწერო საბურღვი რეჟიმის სიმბოლოზე.

**ურადღება მიაჭიეთ ქსელს ძაბვას:** დენის წყაროს ძაბვა უნდა შეესაბამებოდეს მოწყობილობის ტიპის ფირფატის მონაცემებს. ეტიკეტზე 230 ვოლტიანი ხელსაწყოების მუშაობა ასევე შესაძლებელია 220 ვოლტით.

### **განგრძობითა და გამორთვა**

დააჭირეთ ცენტრალურ ჩამრთველს და ხელს აუღებლად დამატებით მიაჭირეთ ცენტრალური ჩამრთველს და მბლოკს (9) გამორთვისას ოდნავ დააჭირეთ ცენტრალურ ჩამრთველს და აუშვითხელა.

### **სიჩქარის რეგულირება**

ცენტრალურ ჩამრთველზე ოდნავ დაწოლისას ხელსაწყო იწყებს ნებ შიჩქარითმეტად წოლისას ხელსაწყოუფრო ჩქარდება.

### **მაქსიმალური სიჩქარის წინასწარი შერჩევა**

დააყენეთ სიჩქარის მარეგულირებელი ბორბალით თქვენთვის სასურველი საჭირო ბრუნვების რაოდენობა (მაშინაც კი, როცა ხელსაწყო მუშაობს) შეიძლება სიჩქარის რეგულირება

სიჩქარის საჭირო რაოდენობა და მოკიდებულია დასამუშავებლი  
მასალაზე და ყველაზე ზუსტად განისაზღვრება მასალაზე  
მოსინჯვით.

დაბალ სიჩქარეზე დადა ხნით მუშაობის შემდეგ, ასწირით  
მასალა და ნ ხელსაწყო ჩართულ ძველმარეობაში დაახლოებით 3  
წუთის განმავლობაში უმაღლესი სიჩქარის რომ გაგრილებ ს  
ხელსაწყო.

### შეცვალუ თ ბრუნვის მიმართულება

შეცვალუ თ ბრუნვის მიმართულება მხოლოდ გამორიცხულ  
მდგრადობაში

მოწყობილობის ბრუნვის მიმართულება შეიძლება შეიცვალოს  
ბრუნვის მიმართულების გადამრთველოს (7) დახმარებით  
(ჩართვა/გამორთვის ჩამრთველოს დაჭერისას, ბრუნვის  
მიმართულების ჩამრთველო იკეტება.)

### მოუხვიერმარჯვნივ

დააწევით ბრუნვის მიმართულების გადამრთველს ბოლომდე  
მარჯვნივ (ხრახნების და ჭანჭივების მოსამართ ან  
ჩასახრახნად)

### მოუხვიერმარცხნივ

დააწევით ბრუნვის მიმართულების გადამრთველს ბოლომდე  
მარცხნივ (ხრახნების და ჭანჭივების მოსამართ ან  
ამოსახრახნად)

### მოვლა და დასუფთავება

ხელსაწყოზე მუშაობის დაწყება მდე, აუცილებლა და გამორთუთი  
დენის წყაროდან.

### ნახშირის ჯაგრისების შეცვლა

რეგულარულად შეამოწმეთ ნახშირის ჯაგრისები. ნახშირის  
ფუნქციები უოველოვის უნდა შეიცვალოს წყვილებში. უოველოვის  
შეინარჩუნეთ ხელსაწყო და სავენტილაციო ღიობები  
თავისუფალი, რათა კარგად და უსაფრთხოდ იმუშაოს ხელსაწყო.  
თუ ხელსაწყო მწყობრიდან გამოიდა, მიუხედვად ინსტრუქციის  
ზე დაიტევ ნითი შესრულებისა, შეკეთება უნდა განხორციელდეს  
"RODEX"-ის ელექტრო ხელსაწყოების ავტორიზებულ სერვის  
ცენტრის მიერ.



## Հայերեն

# Հարվածային գայլիկոն RDX1651 | ITEM NO: X165

## Ներածություն և օգտագործման ձեռնարկ

### Տեխնիկական բնութագիր

- Լարում 230Վ-50Հց
- Մուտքային հզորություն 1050 Վտ
- Արագություն 0-1200/0-3200 պտ/րայ
- Հորատման հզորություն 8-13մմ (մետաղ), 13-20մմ(բետոն), 25-40 մմ (փայտ)



### Սարքավորման մասերը

- Մետաղական գլուխ

2. Փոխարկիչ «Հարվածային/առանց հարված հորատում»
3. Օդափոխման անցքեր
4. Խորության քանոն
5. Լրացուցիչ բռնակ
6. Առաջ/հետ փոխարկիչ
7. Արագության կարգավորման կոճակ
8. Միացման/անջատման փոխարկիչ
9. Միացման/անջատման արգելափակման կոճակ
10. Փոխանցման փոխարկիչ

**Ուշադրություն:** Սույն սարքավորումը նախատեսված է սիրողական օգտագործման համար:

### Կիրառման ոլորտներ

Այս RODEX գործիքը նախագծված է աղյուսի, բետոնի և քարի հարվածային հորատման, ինչպես նաև փայտի, մետաղի, կերամիկայի և պլաստմասայի հորատման համար: Այն կարող է կիրառվել նաև պտուտակահանման և պարուրակելու համար:

### Անվտանգության կանոնները

Կարդալ բոլոր նախազգուշացումները և հրահանգները: Զգուշացումները և անվտանգության կանոնները չպահպանելը կարող է հանգեցնել հոսանքահարման, հրդեհի և այլ վտանգավոր վնասների: Պահպանեք բոլոր նախազգուշացումները և կանոնները հետագա օգտագործման համար:

Համոզվեք, որ աղյուսակում նշված սարքավորման լարումը համընկնում է ցանցի լարման հետ:

- Մինչև էլեկտրական սարքի օգտագործումը համոզվեք, որ չկան վնասվածքներ միացման լարերի վրա:
- Սարքը միացրեք վարդակին միայն անջատված շարժիչով:
- Պաշտպանեք Ձեզ էլեկտրական հոսանքի հարված ստանալուց: Խուսափեք հողանցումային մակերեսներից (մետաղական ձողեր, ռադիատորներ, էլեկտրական վառարաններ, սառնարաններ և այլն):
- Զերմաստիճանի չափից ավել տատանումները կարող են հանգեցնել ջրի կաթիլների առաջացմանը էլեկտրահաղորդակցման մասերի վրա: Աշխատանքները սկսելուց առաջ սպասեք, որ էլեկտրական սարքավորման ջերմաստիճանը համընկնի տվյալ տարածության ջերմաստիճանի հետ:
- Օգտագործել սարքավորումները և առաջարկված բաղկացուցիչ մասերը հրահանգներին և նախատեսված նշանակության համապատասխան: Էլեկտրական սարքավորման օգտագործումը ոչ նախատեսված նպատակների համար կարող է հանգեցնել վտանգավոր իրավիճակների:
- Ամրացեք պատրաստուքը, որի հետ աշխատելու եք: Պատրաստուքը ամրացնելու համար օգտագործել մամլակներ և սեղմիչներ:

- Աշխատանքների ժամանակ մի կրեք զարդեր և ազատ հագուստ, մազերը հավաքեք, հազեր չսահող կոշիկներ և ձեռնոցներ: Հագուստը և ձեռնոցները հեռու պահեք սարքավորման շարժվող մասերից:
  - Օգտագործեք պաշտպանիչ ակնոցներ, անհրաժեշտության դեպքում հագեք դիմակ փոշոտ միջավայրում աշխատելու համար, կրեք լսողությունը պաշտպանելու միջոցներ, ինչպես նաև չսահող կոշիկներ և սաղավարտ:
  - Հատակին, աստիճանների վրա աշխատելիս ուշադիր եղեք Ձեր անվտանգության նկատմամբ:
  - Պաշտպանեք էլեկտրական սարքավորումները խոնավությունից և անձրևից: Ոչ մի դեպքում սարքավորումը չդնել ջրի մեջ: Խոնավ միջավայրի առկայությունը բարձրացնում է հոսանքահարվելու հավանականությունը:
  - Դրսում աշխատանքներ կատարելու ժամանակ օգտագործեք այնպիսի սարքավորումներ և երկարացման լարեր, որոնք թույլ են տալիս աշխատել նման պայմաններում :
  - Չօգտագործեք էլեկտրական սարքավորումը պայթունավտանգ վայրերում՝ դյուրավառ նյութերի, գազերի և հեղուկների առկայությամբ: Էլեկտրական սարքավորումը արձակում է կայծեր, որոնք կարող են վառել փոշին և գազը:
  - Եթե փոխանցում եք սարքավորումը երրորդ անձանց, ապա անհրաժեշտ է նաև փոխանցել դեկավարության այս կանոնները:
  - Բոլոր աշխատանքները պետք է իրականացնեն մասնագետները և պետք է օգտագործվեն միայն օրիգինալ մասերը և բաղկացուցիչները:
- ՈՒՇԱՐՈՒԹՅՈՒՆ:** Էլեկտրական սարքավորման հետ աշխատելիս պահպանեք զգոնություն և եղեք սրափ վիճակում: Ալկոհոլի, դեղերի, թմրանյութերի օգտագործումը, ինչպես նաև հիվանդությունները, ջերմությունը և հոգնածությունը թուլացնում են զգոնությունը: Նման դեպքերում մի օգտագործեք էլեկտրական սարքավորումները, հակառակ դեպքում կարող են վրա հասնել լուրջ հետևանքներ:
- Էլեկտրական սարքավորումները պահպանել օրիգինալ փաթեթավորման մեջ, դնել երեխաների համար անհասանելի վայրում:
  - Թույլ չտալ երրորդ անձանց օգտագործել էլեկտրական սարքավորումը, եթե վերջիններս ծանոթ չեն այս կանոնների և էլեկտրական սարքավորման աշխատանքի հետ:
  - Էլեկտրական սարքավորումները օգտագործել և պահել երեխաներից հեռու:
  - Ընդմիջման, աշխատանքների դադարեցման ժամանակ սարքավորումը անջատել հոսանքից: Մասերի փոփոխման դեպքում, տեխնիկական սպասարկման դեպքում և այլ վերանորոգման աշխատանքներ կատարելու դեպքում նույնպես անջատել սարքավորումը հոսանքից:
  - Ոչ մի դեպքում չտեղափոխել էլեկտրական սարքերը լարից բռնելով: Անջատեք վարդակից և նոր տեղափոխեք էլեկտրական սարքավորումը:
  - Չծանրաբեռնել շարժիչը:
  - Աշխատանքի ժամանակ խուսափեք կտրուկ շարժումներից:
  - Խուսափեք սարքավորման չնախատեսված անջատումից ու միացումից:
  - Աշխատանքի վայրը պահեք մաքրության և լուսավորության մեջ: Թափթփածությունը և վատ լուսավորությունը հանգեցնում է դժբախտ պատահարների:
  - Մինչև էլեկտրական սարքավորումը վարդակին միացնելը ստուգեք, որ այն անջատված է:

## **Լրացուցիչ բռնակ/խորության սահմանափակիչ**

**Հորատման ընթացքում օգտագործեք լրացուցիչ բռնակը**

Ցանկալի խորությունը կարգավորվում է խորության քանոնով (4) / Կարգավորող ներծծող սարք: Դրա համար թուլացրեք բռնակի լրացուցիչ վիճակը (5), Սահմանեք անհրաժեշտ խորությունը և նորից ձգեք վիճակը:

## **Մետաղական գլուխ**

Մետաղական գլուխը հնարավություն է տալիս արագ փոփոխել գայլիկոնները, առանց բանալու օգտագործման:

## **Գայլիկոններ պտուտակման համար**

Պտուտակման գայլիկոններով աշխատելիս օգտագործեք գայլիկոններին անցումներ: Միշտ օգտագործեք գայլիկոններ պտուտակման համար: Տեղադրեք շրջադարձային փոխարկիչը շաղափման նշանի վրա, որպեսզի կարողանաք պտուտարկել:

## **Օգտագործում**

**Ուշադրություն դարձրեք ցանցի լարմանը:** Անուցման աղյուրի լարումը պետք է համապատասխանի սարքավորման գործարանային առյուսակում նշված լարմանը: Սարքավորումները որոնք նախատեսված են 230Վ համար կարող են օգտագործել 220Վ լարումով:

## **Միացում/անջատում**

### **Ժամանակով միացում**

Սեղմեք և բաց թողեք միացման/անջատման կոճակը (9).

### **Անդադար աշխատանք**

**Կիրառում:** Սեղմեք միացման/անջատման փոխարկիչը և ֆիքսեք այն սեղմած պահելով արգելափակման կոճակը:

**Անջատում:** Սեղմեք և բաց թողեք միացման/անջատման կոճակը:

**Արագության կարգավորում:** Անջատիչը թեթև սեղմելով սարքավորումը սկսում է աշխատել ցածր արագության տակ, ինչը ապահովում է սահուն և վերահսկվող մեկնարկ: Մի ստիպեք, որ գործիքը կանգ առնի:

### **Արագության նախնական ընտրություն**

**Պտույտների քանակը կարելի է ընտրել նախապես, անգամ գործիքը աշխատելու ընթացքում:** Պտույտների քանակը կախված է մշակվող նյութից և առավել ճշգրիտ է որոշվում աշխատանքային փորձով: Երկար ժամանակ ցածր արագության տակ աշխատելուց հետո, գործիքը սառչելու համար, աշխատեցրեք այն 3 րոպե առավելագույն արագությամբ պարապ ընթացքի ռեժիմի տակ:

### **Պտույտի ուղղության փոփոխում**

**Պտտման ուղղությունը փոփոխեք միայն անշարժ վիճակում:** Պտտման արագությունը կարելի է փոխել պտտման ուղղության փոխարկիչի միջոցով (7) (Քանի դեռ սեղմած է միացում/անջատում փոխարկիչը, պտտման ուղղության փոխարկիչը արգելափակված է):

### **Պտույտ դեպի աջ**

**Պտտման ուղղության փոխարկիչը մինչև վերջ սեղմեք դեպի աջ (վիճակը և մանեկների թուլացման կամ հեռացման համար):**

### **Պտույտ դեպի ձախ**

Պտտման ուղղության փոխարկիչը մինչև վերջ սեղմեք դեպի ձախ (վինտերի և մանեկների թուլացման կամ հեռացման համար):

### **Տեխնիկական սպասարկում և մաքրում**

**Սարքավորման վրա ցանկացած աշխատանքներ կատարելուց առաջ անջատեք այն վարդակից:**

**Ածխային խոզանակների փոփոխում:** Մշտապես ստուգեք ածխային խոզանակները:

Ածխային խոզանակների զույգը պետք է փոփոխել միաժամանակ: Անվտանգ աշխատանքի համար սարքավորման օդափոխման անցքերը պահեք մաքուր վիճակում: Եթե սարքավորումը անսարք է, չնայած արտադրության և փորձարկման ընթացքում տեխնիկական սպասարկմանը, վերանորոգումը պետք է իրականացվի հաճախորդների սպասարկման լիազոր ներկայացուցչի կողմից: **RODEX** էլեկտրական գործիքներ:

ҚАЗАҚША

# СОҚҚЫЛЫ БҰРҒЫЛАУ МАШИНASI

RDX1651 | ITEM NO: X165

## КІРІСПЕ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

### ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР

- \* КЕРНЕУИ 230 В-50 ГЦ
- КІРІС ҚУАТЫ 1050 ВТ
- \* БОС ЖҮРІС ЖЫЛДАМДЫҒЫ 0-1200/0-3200 айн/мин
- \* БҰРҒЫЛАР ӨЛШЕМДЕРІ 8-13мм (металл),  
13-20мм (бетон),  
25-40 мм (ағаш)



### АСПАП БЛОКТАРЫ

1. ПАТРОН
2. "СОҚҚЫ / СОҚҚЫСЫЗ БҮРҒЫЛАУ"КІЛТІ
3. ЖЕЛДЕТУ САНЛАУЛАРЫ
4. ТЕРЕҢДІК СЫЗФЫШ
5. ҚОСЫМША ТҮТҚА
6. АРТҚА/АЛҒА АЙНАЛДЫРУ ҚОСҚЫШЫ
7. АЙНАЛУ ЖЫЛДАМДЫҒЫН РЕТТЕУ ТҮТҚАСЫ
8. АЖЫРАТҚЫШ
9. ҚОСУ / ӨШІРУ ҚОСҚЫШЫН ҚҰЛЫПТАУ ТҮЙМЕСІ
10. АУЫСТЫРУ БҮРАНДАСЫ

**ЕСКЕРТУ!** Бұл өнім әуесқойлық қолдануға жаралып келеді.

#### **КОЛДАНУ САЛАСЫ**

Бұл "RODEX" құрылғысы кірпішті, бетонды және тасты бүрғылауға, сондай-ақ ағашты, металды, керамиканы және пластикті бүрғылауға арналған. Оның электронды қосқышы мен онға-солға бұрылатын құралдары бүрандалар мен жіптерге де жарайды.

#### **ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ АҚПАРАТ**

Электр тогының соғу, жарақат алу және өрт қаупін болдырмау үшін келесі ақпаратқа назар аударыңыз.

- \* Желінің ағымдағы кернеуі құрылғының тақтасындағы ақпаратқа сәйкес келетінін тексеріңіз.
- \* Электр құралын қолданар алдында құралдың және электр қосылымдарының зақымдалғанын тексеріңіз.
- \* Қозғалтқыш өшірілген кезде сымды тек розеткаға қосыңыз.
- \* Өзіңізді электр тогының соғуынан қорғаңыз. Металл құбыр, жылдыту радиаторы, электр пештер, тоқазытқыш және т.б. жерге түйікталған құралдарды ұстамаңыз.
- \* Температураның шамадан тыс айырмашылығы электр өткізгіш бөліктерде су тамшыларының пайда болуына әкеледі. Құралды іске қоспас бұрын оны жұмыс аймағында бөлме температурасына дейін жеткізіңіз.
- \* Машиналарды, құрылғыларды және ұсынылған керек-жарақтарды пайдаланушы нұсқаулығында берілген ережелерге сәйкес және тек мақсатты пайдалануға жарамды жерлерде пайдаланыңыз.
- \* Жұмыс істеу керек бөлікті бекітіңіз. Дайындаларды бекіту үшін қысқыштарды қолданыңыз.
- \* Жұмыс кезінде зергерлік бұйымдарды киуге немесе кең киім киуге болмайды. Ұзын шашты байлаңыз немесе шашыңызға тор салыңыз. Тайғақ емес аяқ киім киіп, қолғап киіңіз.
- \* Шаңмен жұмыс істегендеге, сондай-ақ үстіңгі жағынанда жұмыс істегендеге әрқашан қауіпсіздік көзілдірігін киіп, қажет болған жағдайда маска киіңіз.

- \* Шамадан тыс шумен жұмыс істегендеге құлаққап киініз.
  - \* Негізмен, баспалдақпен және баспалдақпен жұмыс істегендеге құлап кетпей үшін атай болыңыз.
  - \* Электр құрылғыларын ылғал мен жаңбырдан қорғаңыз. Әрине, оны суға салмаңыз.
  - Ашық ауда жұмыс істегендеге, осы жағдайларда жұмыс істеуге рұқсат етілген құралдар мен ұзартқыштарды ғана пайдаланыңыз.
  - \* Жарылыс қаупі бар жерлерде құрылғыларды пайдаланбаңыз.
  - \* Бұл пайдаланушы нұсқаулығы құралды үшінші тұлғаларға беру кезінде де беріледі.
  - \* Жөндеу жұмыстарын тек білікті мамандар түпнұсқа бөлшектерді қолдана отырып орындайды.
- ЕСКЕРТУ!** Алкоголь, дәрі-дәрмек және есірткі, сондай-ақ ауру, қызба және шаршау сіздің жауап беру қабілетінізге әсер етуі мүмкін. Мұндай жағдайларда электр құралдарын пайдаланбаңыз.
- \* Электр құрылғыларын балалардан аулақ ұстаңыз.
  - \* Электр құрылғыларын түпнұсқа қаптамада балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
  - \* Құралды пайдаланбаған кезде, үзіліс жасағанда, реттеу жұмыстарын жүргізгендеге, керек-жарақтарды ауыстырғанда және техникалық қызмет көрсетуде кабель ашасын әрқашан розеткадан ажыратыңыз.
  - \* Электр құрылғыларын сымнан ұстап тұрып ешқашан жылжытпаңыз. Штепсельді розеткадан ажыратқан кезде, сымды іліп қою арқылы оны ажыратпаңыз.
  - \* Қозғалтқыштарды жүктеме кезінде тоқтатпаңыз.
  - Жұмыс кеңістігін ұйымдастырыңыз.
  - \* Жұмыс кезінде дененің қалыптан тыс қозғалыстарынан аулақ болыңыз.
  - \* Машинаны байқаусызда қосуға немесе өшіруге жол берменіз
  - \* Реттеу үшін құрал кілттері мен көмекші құралдарды қосулы қалдырмаңыз.

#### **ҚОСЫМША ТҮТҚА / ТЕРЕНДІК ТІРЕГІ**

Бұрғылау кезінде қосымша түтқаны пайдаланыңыз. Қажетті тесік терендігін (4) / реттелетін сорғыш құрылғысының терендік сывышымен реттеуге болады. Ол үшін қосымша түтқаның бұрандасын босатыңыз (5), қажетті тесік терендігін реттеңіз және бұранданы қайтадан қатайтыңыз.

#### **ПАТРОН**

Құрылғы кілттерді пайдаланбай-ақ қолмен жасалған кеңестерді жылдам өзгертуге мүмкіндік береді.

## **БҮРАНДАЛЫ САПТАМАЛАР**

Бұрандалы қашаулармен (қашаулармен) жұмыс істеу кезінде қашау адаптерін пайдалану керек. Әрқашан басына бұрандалы саптамаларды қолданыңыз. Бұранданы орындау үшін айналмалы қосқышты бұрғылау бит белгісіне жылжытыңыз.

### **ПАЙДАЛАНУ**

**Желінің кернеуіне назар аударыңыз:** ток көзінің кернеуі құрылғының стандартты жapsырмасындағы мәліметтерге сәйкес келуі керек. Жапсырмасында 230 В көрсетілген құрылғылар да 220 В кернеумен жұмыс істей алады.

#### **ҚОСУ / ӨШІРУ**

##### **Қысқа үақытқа қосу**

Қосу / өшіру қосқышын басып, босатыңыз (9).

##### **Үздікіз жұмыс**

**Жұмыс:** қосу / өшіру қосқышын басып, оны басу түймешігімен бекітіңіз.

**Өшіру:** қосу / өшіру қосқышын басып, босатыңыз.

### **АЙНАЛУ ЖИІЛІГІН ҚАДАМСЫЗ РЕТТЕУ**

Құралды қосу / өшіру қосқышын жеңіл басқанда төмен айналу жылдамдығына қол жеткізіледі, бұл тегіс және басқарылатын жүрісті қамтамасыз етеді. Құралды тоқтату үшін оны қатты баспаңыз.

### **АЙНАЛУ ЖИІЛІГІН АЛДЫН АЛА ТАНДАУ**

Реттеу тұтқасы арқылы орындалатын жұмыс үшін қажетті айналымдар санын (сонымен қатар құрал жұмыс істеп тұрған кезде) оларды алдын ала тандау арқылы реттеуге болады.

Қажетті айналымдар саны өндөлеттін материалға байланысты және ең дәл үлгі әдісімен анықталады. Төмен айналымдарда ұзақ үақыт жұмыс істегеннен кейін, құралды салқындану үшін максималды айналу жылдамдығымен шамамен 3 минут жұмыс іstemей тұрыңыз.

### **АЙНАЛУ БАҒЫТЫН ӨЗГЕРТУ**

**Айналу бағытын тек тоқтаған кезде өзгертиңіз.** Құрылғының айналу бағытын айналу бағытын өзгерту қосқышы (7) арқылы өзгертуге болады (айналу бағытын өзгерту қосқышы құлышталған және қосу/өшіру қосқышы басылған.)

#### **Оңға бұрылу**

Айналу бағытын өзгерту қосқышын солға толығымен сырғытыңыз (бұрандалар мен гайкаларды босату немесе алу үшін)

#### **Солға бұрылу**

Айналу бағытын солға өзгерту қосқышын толығымен басыңыз (бұрандалар мен мәселелерді босату немесе алу үшін)

### **ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНЕ ТАЗАЛАУ**

Құралмен жұмыс жасамас бұрын оны розеткадан ажыратуды ұмытпаңыз. Көмір щеткаларын үнемі тексеріп отырыңыз. Көмір щеткаларын әрқашан жұппен ауыстыру керек. Жақсы және қауіпсіз жұмыс істеуі үшін құрал мен желдеткіштерді әрқашан таза ұстаңыз. Егер құрал қатаң өндіріс пен сынақ әдістеріне қарамастан іsten шықса, жөндеуге RODEX электр құралдарының уәкілетті қызметінде тапсырыс беру керек.